

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz

Herausgeber: Landtechnik Schweiz

Band: 46 (1984)

Heft: 7

Rubrik: Firmen-Report ; Messehinweis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Geplante Zusammenarbeit IH / Renault

Einer gemeinsamen Presseinformation der beiden obgenannten Firmen entnehmen wir u.a. folgendes: International Harvester (IH) und Renault haben am 8. März 1984 eine Absichtserklärung unterzeichnet, welche die Grundlage bildet für eine Zusammenarbeit zur Senkung der Fabrikationskosten der landwirtschaftlichen Traktoren auf dem europäischen Markt.

Der Umfang dieser Zusammenarbeit wird folgende Bereiche umfassen: die Festlegung gemeinsamer Bauteile, den gemeinsamen Einkauf, die Herstellung gemeinsamer Bauteile und den Zusammenbau von Baugruppen, je nach den Produktionsmöglichkeiten der beiden Partner. Dagegen ist die Zusammenarbeit in Werbung und Verkauf sowohl von IH wie von Renault **ausdrücklich ausgeschlossen** worden. Die beiden Firmen behalten ihre eigenen kaufmännischen Strukturen, die Identität der Marke und ihre eigene Verkaufsorganisation.

Beide Firmen beabsichtigen die geplante technische Zusammenarbeit nach und nach aufzubauen. Zuerst werden ein Ausschuss und eine Arbeitsgruppe die spezifischen Grundsätze der Rationalisierung festlegen und die industrielle Strategie ihrer Anwendung vorbereiten. Die Generaldirektoren beider beteiligten Firmen und der Importeur für die deutschsprachige Schweiz, die Firma Ächerli AG, Maschinenfabrik, 6260 Reiden, betonen ausdrücklich, dass es sich vorläufig um eine Absichtserklärung handle und dass für eine allfällige Zusammenarbeit nur der technische Sektor in Aussicht genommen werde. Eine weitergehende Verbindung sei ausdrücklich von der Vereinbarung ausgeschlossen.

**Fachinserate
in's
Fachblatt!**

Die öga 84: erneut eine eindrucksvolle Fachmesse

Die 13. Schweiz. Fachmesse für den Garten-, Obst- und Gemüsebau findet am 20./21. Juni 1984 in Öschberg-Koppigen statt. Sie richtet sich vorweg an Gärtner, Floristen sowie Obst- und Gemüsebauern. Ihnen vermittelt sie eine Übersicht über das aktuelle Angebot an Maschinen, Geräten, Hilfsmitteln und Pflanzen. Das Messegelände umfasst mehr als 100'000 m². Die bewährte Einteilung in 12 Sektoren ist beibehalten worden.

Mit jeder Eintrittskarte wird gratis ein Messekatalog abgegeben. Er enthält u.a. einen Übersichtsplan, ein Aussteller- sowie ein Sektoren- und Branchenverzeichnis. Zusammen mit der verbesserten Signalisation auf dem Ausstellungsareal ist das Auffinden jedes einzelnen Ausstellers gewährleistet.

Die Messe ist an beiden Tagen ab 07.30 Uhr geöffnet; es ist empfehlenswert, für den Besuch einen ganzen Tag zu reservieren.

Öschberg ist über die Autobahn N1 (Ausfahrt Kirchberg oder Kriegstetten) oder mit der Bahn über die Schnellzugsstationen Burgdorf und Solothurn erreichbar.

«Schweizer LANDTECHNIK»

Administration: Sekretariat des Schweizerischen Verbandes für Landtechnik – SVLT, Hauptstrasse 4, Riniiken, Postadresse: Postfach, 5223 Riniiken AG, Postadresse der Redaktion: Postfach, 5223 Riniiken, Telefon 056 - 412022, Postcheck 80 - 32608 Zürich. Inseratenregie: Hofmann-Annoncen AG, Postfach 229, 8021 Zürich, Tel. 01 - 207 73 91. Erscheint jährlich 15 Mal. Abonnementspreis Fr. 28.–. Verbandsmitglieder erhalten die Zeitschrift gratis zugestellt. Abdruck verboten! Druck: Schill & Cie. AG, 6000 Luzern

Die Nr. 8/84 erscheint am 28. Juni 1984
Inseratenannahmeschluss:
12. Juni 1984
Hofmann-Annoncen AG, Postfach 229
8021 Zürich, Telefon 01 - 207 73 91

Verzeichnis der Inserenten

Accotravel, Affoltern a.A.	372
Aebi & Co. AG, Burgdorf	U.S. 3
Aebi Sugiez, Sugiez	376
Agrar AG, Wil	417
Agroelec AG, Oberstammheim	412
AGROLA, Winterthur	U.S. 4
Agro-Service AG, Zuchwil	374/412
Agro-Versand, Rotkreuz	370
Arova AG, Schaffhausen	412
Bärtschi & Co. AG, Hüswil	379
Blaser & Co. AG, Hasle-Rüegsau	U.S. 2
Bucher-Guyer AG, Niederweningen	380
Bucher AG, Langenthal	395
Bürgi AG, Gachnang	423
Dezhofer AG, Niederbüren	378/416
ERAG, Rüst F., Arnegg	370/376/378/414/420/422
Fischer AG, Fenil-Vevey	424
Gloor Gebr. AG, Burgdorf	424
Griesser AG, Andelfingen	371/414
Griesser GmbH, Lottstetten	423
Hagel-Versicherungen, Zürich	418
HARUWY, Romanel	374
Huber W. AG, Langnau	370/374/422
Hirschi AG, Biel	372
Kapp Erwin AG, Nassenwil	414
Kléber-Colombes AG, Zürich	413
Krefina Bank, St. Gallen	418
Lorenz AG, Andelfingen	372
Marolf W., Finsterhennen	372/376/418/422
Matra AG, Zollikofen	378
Messer E. AG, Niederbipp	414/421
Michelin Pneu, Genf	377
Müller Maschinen AG, Bättwil	376/422
Pirelli AG, Zürich	373
Rapid AG, Dietikon	375/419
Remsol AG, Zug	416
Rohrer-Marti AG, Regensdorf	369
Rotaver AG, Lützelflüh	420
Schaad Gebr. AG, Derendingen	420
Service Company AG, Dübendorf	415
Sonderegger AG, Herisau	378
Tanner, Langnau	424
Urech Max, Villmergen	422
VLG, Bern	382
Waadt-Versicherungen, Lausanne	418
WAP AG, Bütschwil	416
Wild Josef & Co., Unteregg	421
Wyss H.-R., Romanel	374
Zumstein AG, Zuchwil	423